

## És a Dir, un portal lingüístic per a comunicadors

D'ara endavant els periodistes i guionistes no tindran cap excusa si no consulten un dubte lingüístic de la mena que sigui. No fa gaire es va presentar en societat la web És a Dir (<http://esadir.com>) de la Corporació Catalana de Ràdio i Televisió. I no és un portal lingüístic qualsevol perquè és fruit de més de vint anys de treball d'un equip capdavanter de professionals, encapçalat per Francesc Vallverdú, Oriol Camps i Maria Alba Agulló.

Per primera vegada, les propostes de Televisió de Catalunya i de Catalunya Ràdio s'han unificat i s'han ofert als professionals i a tothom qui estigui interessat per la llengua, amb una voluntat de servei públic encomiable. Els seus continguts són diversos. Amb gairebé 12.000 entrades, abracen qüestions de fonètica, morfologia, sintaxi i convencions. Per exemple, a més de les transcripcions corresponents, en molts casos s'hi poden sentir les pronunciacions de topònims, gentilicis i noms propis estrangers.

Però el plat fort és, sens dubte, l'apartat de lèxic, que ens remet a un munt de termes marcats ben clarament perquè sapiguem a primer cop d'ull si els podem usar o no en tal situació o en tal altra, en un programa o en un altre. Hi podem trobar si són d'ús general i, per tant, adequats per a tota mena de programes, o admissibles en cap cas. Si són d'ús restringit, idonis tan sols per a alguns registres, d'ús inadequat pel fet de ser arcaïtzants o massa formals, o d'ús impropï perquè resulten enfarfejadors o reiteratius. Ens trobem, doncs, davant d'una eina que, sense voler substituir la tasca normativa de l'Institut d'Estudis Catalans, esdevé altament funcional. Té en compte el context i les variables pragmàtiques que acompanyen qualsevol acte comunicatiu: quina mena d'emissor envia quina mena de missatge a quina mena de receptor. En definitiva, no oblida amb quin tipus de registre ens enfrontem i quin tipus de solució ens convé per poder usar una llengua funcional però genuïna.

La web ha nascut, a més, amb el desig de ser una eina dinàmica i en creixement, que no s'aturi mai. Per això, mirarà d'incorporar les qüestions lingüístiques que vagin sorgint a partir de l'actualitat.

Tots, doncs, estem convidats a passejar-hi, entretenir-nos-hi i participar-hi activament.

**Margarida Bassols**  
**Grup Llengua i Mèdia**

Article publicat al diari *Avui* el 13 de març de 2006